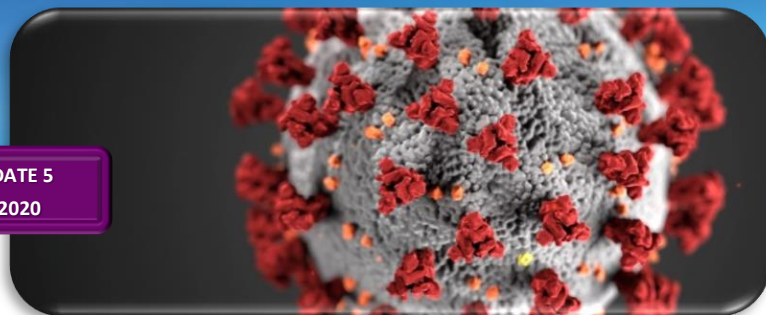




The People's Councilmember
Monica Montgomery
 Council District 4

COVID-19 UPDATE 5
 MARCH 19, 2020



Querida comunidad,

Gracias por sus condolencias y buenos deseos en las redes sociales y todos sus correos electrónicos. Le agradecemos sinceramente por compartir nuestras actualizaciones y enviar sus preguntas por correo electrónico. Por favor continúe preguntándonos. Si tiene inquietudes o necesita respuestas, envíe un correo electrónico a cd4news@sandiego.gov, y trabajaremos para obtener respuestas para usted. Estamos monitoreando la dinámica que evoluciona rápidamente en torno a la pandemia de COVID-19, y estamos trabajando diligentemente para diseminar información precisa. También hemos traducido todas las actualizaciones anteriores al [español](#). Esto es lo que necesita saber para nuestra quinta actualización.

SEGURIDAD ALIMENTARIA PARA NUESTROS MAYORES

Gracias a nuestros socios comunitarios en [Serving Seniors](#). Todos los residentes mayores de 60 años ahora pueden inscribirse para recibir comidas entregadas directamente a su casa. Llame al: (619) 235-6572 o envíe un correo electrónico: meals@serving seniors.org. Las recogidas de comidas para personas mayores sin refugio están disponibles en Gary and Mary West Senior Wellness Center, 1525 4th Ave., Ste. 200, San Diego, CA 92101. Recogida en el desayuno: lunes a viernes, 7 a 8 a.m. Recogida en el almuerzo: lunes a viernes, 11 a.m. a 1 p.m.

COVID-19 y el CENSO 2020

Hay muchas preguntas sobre cómo el COVID-19 podría afectar el Censo del 2020. Estamos monitoreando continuamente la situación, y es importante que completemos nuestros formularios. Hay formas fáciles de completar el Censo en el hogar: en línea (<https://my2020census.gov/>), haciendo una llamada telefónica al 844-330-2020 ([números de teléfono provistos para asistencia en más de quince \(15\) idiomas](#)), o enviando por correo un formulario completo. ¡Por favor sea contado hoy!

SERVICIOS PARA LA POBLACIÓN MÁS VULNERABLE

Muchos de ustedes han expresado su preocupación por el acceso de la población sin protección a los baños con el cierre de bibliotecas y centros de recreación. En el Ayuntamiento y en colaboración con el Condado de San Diego, estamos trabajando a través de varios planes de contingencia para satisfacer las necesidades de esta población en riesgo.

- **283 lugares de lavado de manos han sido solicitados con 187 cumplidos, 96 en proceso**
- Más enfermeras y exámenes de detección están disponibles en los Bridge Shelters.
- Todos los baños públicos en nuestros parques permanecen abiertos con personal de limpieza adicional asignado
- El Condado ha adquirido más de 1,400 habitaciones de motel disponibles. El acceso de la población sin protección a estas habitaciones se realizará a través de referencias de hospitales, clínicas y otras instalaciones de atención médica o de enfermeras de salud pública que se encuentren en las instalaciones para personas sin hogar o Homeless Outreach Teams.
- **Dreams for Change:** el programa Safe Parking Lot está a su capacidad máxima en Imperial Avenue. Sin embargo, el programa de camiones de comida Dreams 'Cuisine estará en la ubicación del sitio Imperial de lunes a viernes para el servicio de almuerzo. Además, se están haciendo esfuerzos para ubicar un remolque de ducha para el sitio Imperial para que los participantes lo usen.
- Para obtener información adicional sobre planes para proveedores de servicios para personas sin hogar, visite el [enlace](#) de recursos del Condado.

BECA

Padres, ¿están buscando maneras de involucrar a su estudiante de secundaria? ¡Esta es una gran oportunidad para solicitar una de las Becas de Conservación ofrecido del Distrito de Conservación de Recursos del Gran Condado de San Diego! Estas siete becas de \$1,000 son para estudiantes del 12 ° grado y sigan estudiando en los campos de conservación de recursos, agricultura, ciencias ambientales o biología. La fecha para presentar la solicitud es el lunes 6 de abril. Para más información: <http://rcdsandiego.org/education/scholarships>.

DISTANCIA SOCIAL

Estamos viviendo tiempos sin precedentes. Debemos pensar y comportarnos de manera diferente. Una nueva normalidad. En nuestras tiendas, haciendo línea para pagar nuestra gasolina e incluso, recuerde practicar el distanciamiento social manteniendo seis (6) pies entre usted y los demás, en todo momento.

PAQUETE DE ALIVIO ECONÓMICO

La Ciudad presentó un paquete de ayuda económica de \$ 4 millones que básicamente reduce las tarifas y ofrece apoyo a los empleadores locales afectados por COVID-19. El nuevo paquete incluye:

- **Programa de Aplazamiento para certificados de impuestos:** Garantiza que los propietarios de negocios no sean penalizados por envíos tardíos de renovación por hasta 120 días y un período de perdón de un año por multas y recargos de certificados de impuestos comerciales al restablecer cuentas morosas.
- **Aplazamiento de servicios comerciales:** Ayuda de inmediato a los propietarios de negocios al suspender las tarifas de facturaciones del agua, eliminar las multas por pagos atrasados y garantizar que no haya cierres de cuentas comerciales.
- **Extensión de todos los permisos de negocios:** La extensión propuesta tendrá una duración de 180 días y se puede extender. Este cambio les permitirá tener los permisos abiertos más tiempo, y la Ciudad trabajará con los clientes caso por caso.

Finalmente, manténgase a salvo y no dude en contactarnos con sus preocupaciones (619) 236-6644 o cd4news@sandiego.gov. **Estamos aquí para servir a nuestros residentes.**

Sincerely,

Monica Montgomery, Councilmember
 Fourth Council District